

TABL. 8(18). ŚCIEKI PRZEMYSŁOWE I KOMUNALNE ODPROWADZANE DO WÓD LUB DO ZIEMI
INDUSTRIAL AND MUNICIPAL WASTE WATER DISCHARGED INTO WATERS OR INTO
THE GROUND

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2009	2010		SPECIFICATION
	w hm ³ in hm ³				w odsetkach in percent	
O G Ó Ł E M	209,7	235,2	223,7	243,4	100,0	T O T A L
odprowadzone bezpośrednio z zakładów ^a	87,1	133,2	124,3	141,3	58,1	<i>discharged directly by plants ^a</i>
w tym wody chłodnicze	21,9	69,2	49,0	51,4	21,1	<i>of which cooling water</i>
odprowadzone siecią kanalizacyjną ^b	122,5	102,0	99,5	102,1	41,9	<i>discharged by sewerage system ^b</i>
W tym ścieki wymagające oczyszczania	187,7	166,0	174,7	192,0	78,9	<i>Of which waste water requiring treatment</i>
oczyszczane	179,7	159,9	166,1	177,4	72,9	<i>treated</i>
mechanicznie	30,9	27,6	34,5	36,4	15,0	<i>mechanically</i>
chemicznie ^c	22,9	26,2	24,9	30,1	12,4	<i>chemically ^c</i>
biologicznie	105,5	52,4	33,6	35,2	14,5	<i>biologically</i>
z podwyższonym usuwaniem biogenów	20,5	53,7	73,1	75,8	31,1	<i>with increased biogene removal (disposal)</i>
nieoczyszczane	8,0	6,1	8,6	14,5	6,0	<i>untreated</i>
odprowadzone bezpośrednio z zakładów	3,0	2,3	7,5	14,4	5,9	<i>discharged directly by plants</i>
odprowadzone siecią kanalizacyjną	5,0	3,9	1,1	0,1	0,0	<i>discharged by sewerage system</i>

a Łącznie z wodami chłodniczymi i zanieczyszczonymi wodami z odwadniania zakładów górniczych oraz obiektów budowlanych. b Porównując dane z roku 2010 zmieniła się metodologia badania ilości ścieków odprowadzonych siecią kanalizacyjną, dlatego dane dotyczące ścieków komunalnych nie są w pełni porównywalne z latami ubiegłymi. c Od 2003 r. dotyczy ścieków przemysłowych.

a Including polluted cooling water and water from mine drainage as well as building constructions. b Since 2010 methodology survey of the quantity of wastewater discharged to sewerage network data have changed, so data concerning municipal wastewater are not completely comparable to previous years. c Since 2003 concerns industrial waste water.